

"Biblioteca Provincial,"

PALMA



# EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx.

Año XLV.

Sábado 3 de Noviembre de 1928.

Núm.º 2719

## Doctrina Católica sobre la Realeza de Jesús



Es esta doctrina bastante poco conocida. Hállase estrechamente vinculada a la sublime teología del misterio de la Encarnación. Autores muy doctos la han expuesto en voluminosos tratados. Vamos a bosquejar un sucinto resumen, en el que casi cada una de sus frases enuncia una importante tesis.

### 1.º—Su noción

La realeza de Jesús es la autoridad, la legítima dignidad en virtud de la cual gobierna con plena potestad, a toda la creación que se halla obligada a obedecerle.

### 2.º—Su existencia

Hállabase proclamada en la Sagrada Escritura y en la Tradición de la Iglesia.

A) *En primer lugar en la Sagrada Escritura ya implícitamente*, en todos los pasajes que afirman la divinidad del Mesías y de Cristo ya *explícitamente*. en la antigua y en la nueva ley.

a) *En el Antiguo Testamento*; por los profetas Isaías, IX, 6-7; Jeremías, XXIII, 5; Ezequiel, XXXVII, 34; Daniel, II, 34-44; VII, 13-14; Miqueas, V, 2; Zacarías, IX, 9; etc.;—por los salmos: II, XXVII, XLIV, LXXI, LXXVIII, CIX; etc.

b) *En el Nuevo Testamento*; por los evangelistas; San Mateo: II, 2; V, 7; IX, 15, XXI, 18 y sig.;—San Lucas, I, 32 sig.; II, 11; V, 17-26.—San Juan, I, 49; V, 22; XVIII, 37;—por las epístolas de San Pablo: I a los Corintios, VI, 20; XV, 25-27;—A los Efesios, a los Colosenses, I, 12-20; a los Hebreos, VII, 17 sig.;—I de San Pedro, I, 18-19.—por el Apocalipsis, I, 4-7, 18, III, 7; IV, 9-10; VI, 10; XVII, 14; XIX, 16; XXII, 13; etc.

"No hay un solo profeta, ni uno de los evangelistas y apóstoles que no aplique a Jesús su cualidad y sus atributos de rey," escribe el Cardenal Pié.

### B) *Por la tradición.*

La tradición de la Iglesia enseña con más claridad aún que los libros sagrados la realeza de Jesús. Repite ese dogma por el órgano de los símbolos, de la liturgia, de los soberanos pontífices, de los escritores eclesiásticos, a través de todos los siglos, lo mismo en el Oriente que el Occidente.

### 3.º—Su titular

Es el titular de esta realeza el Verbo hecho carne, Jesucristo Nuestro Señor: Cristo que es Rey supremo: en cuanto Dios: porque es la segunda persona de la Trinidad Santísima y posee la naturaleza divina; es Hijo de Dios y Dios él también, en cuanto hombre: porque es un Dios substancialmente unido a la naturaleza humana completa y perfecta, es el Hijo de Dios hecho hombre y nacido de la Virgen María.

Por doquiera y en todo tiempo, goza Cristo de esta dignidad: y por lo tanto durante toda su vida en la tierra; desde el primer instante de la Encarnación hasta su Anunciación; en su vida

celeste y gloriosa; en su vida eucarística; ahora siempre y por toda la eternidad.

Solo, Jesús tiene derecho a esa realeza, porque solo él es Hijo de Dios hecho hombre y Redentor nuestro.

### 4.º—Sus fundamentos

La realeza de Jesús, en cuanto que es Dios, está fundada sobre su naturaleza y su personalidad divinas.

Su realeza en cuanto hombre, se deriva: 1.º la unión hipostática; 2.º de su título de Redentor; 3.º de ser Jefe, cabeza del género humano bajo el punto de vista espiritual. Dios Padre, confirmando todos esos títulos eminentes, propios de la persona de Cristo hombre, le ha dado todo poder sobre el cielo y sobre la tierra, sobre todos los príncipes y todos los imperios.

### 5.º—Su naturaleza

No es la realeza de Cristo una mera superioridad de talento, de verdad, de santidad, de bondad que se gana las almas y los corazones con sus atractivos.

No es una realeza exclusivamente o principalmente temporal. Se diferencia de los reinos de este mundo por su origen, su organización, sus medios de acción, su duración y su finalidad. "Mi reino no es de este mundo," declara el Salvador.

Con todo, existe su realeza y ha de extenderse por todo el mundo en que vivimos; de derecho se extiende sobre las sociedades, aún bajo el punto de vista temporal.

Es la realeza de Cristo una realeza más que nada espiritual y sobrenatural; sus caracteres distintivos se describen en su fundación, en sus súbditos, en su constitución, en sus medios de gobierno: dogma, moral y culto, y en el fin que se persigue.

### 6.º—Su extensión

Abarca la realeza de Cristo la triple potestad sin la cual sería ilusoria.

a) el poder legislativo, es decir de formular mandatos y leyes que obligan a todos los súbditos; es el legislador supremo.

b) El poder judicial, que vela acerca de la aplicación de las leyes; es Juez soberano.

c) El poder ejecutivo, que tiene por objeto aplicar las sanciones decretadas por la autoridad que juzga.

### 7.º—Su reinado

Su reinado abraza la creación toda, a los seres vivos e intelectuales: los ángeles y los hombres.

1.º Los ángeles y los elegidos que constituyen la Corte celestial.

2.º los hombres:

—el hombre todo entero; su cuerpo y su alma;—el individuo: con sus diversas facultades espirituales: su entendimiento, su voluntad y su corazón; con su cuerpo y sus múltiples organismos; el hombre en sociedad; sea en las sociedades naturales, como la familia, la tribu, la nación; sea en las diversas sociedades artificiales que pueda constituir.

La Iglesia es el reino especial de Cristo que lo adquirió con su sangre: lo mismo la Iglesia militante de la tierra, que la Iglesia paciente del purgatorio, que la Iglesia triunfante de los cielos.

La Iglesia forma el reino exterior y social de Jesús; por medio de sus obras

de santificación lleva a cabo el reinado divino interior y espiritual de Cristo; de esta suerte prepara el reino escatológico y celeste de su adorable fundador.

### 8.º Su universalidad

La realeza de Cristo es universal:

1.º en el espacio: se ejerce sobre el universo todo, en todos los lugares hasta los confines de la tierra.

2.º en el tiempo: durará hasta el fin de las edades, y por toda la eternidad. Jesús es el "Rey inmortal de los siglos."

3.º en cuanto a los súbditos: se extiende sobre todos los individuos: pobres y ricos, sabios e ignorantes, reyes y vasallos;—sobre todas las naciones.

Tal es en substancia la enseñanza católica tocante a la realeza de Jesús. Presenta el doble carácter de sencillez y de grandeza. Es teórica a la vez que práctica; regula por su firmeza y sabiduría la conducta cristiana, porque formula sólidos principios cristianos. Íntimos y vigorosos lazos la unen a los más sublimes misterios que la fe descubre en Cristo, es decir a su divinidad, a la unión hipostática, a la Redención y a la santificación de las almas llevada a cabo por él.

Cuando se trata de examinar detalladamente las diversas partes de un cuadro, se hace preciso estudiar antes el cuadro de su conjunto. Este método es recomendable por sus múltiples ventajas.—No de otra suerte, para mejor entender el sentido de varias plegarias de la Misa de Jesús Rey, es conveniente tener un conocimiento general, de conjunto, de la creencia católica relativa a la realeza de Cristo. "Jesum Christum, Regem regum, venite adoremus." "Venid, adoremos a Jesucristo, Rey de los reyes." (*Invitatorio*).

## Pensamientos del conde Oxenstirn

### La Pereza

La pereza es de los siete pecados mortales el de mejor viso y exterioridad; pues, figura que en su inacción no hay malicia, porque no haciendo nada, no se hace daño a nadie. Sin embargo, en semejante inercia estriba el mal; puesto que la naturaleza habiendo dispuesto todas las cosas para algún fin, quiere del hombre un trabajo conforme al estado de cada uno.

El perezoso hace la obra del Creador inútil en su persona. Menos estimable todavía que el chanchito, pues, no haciendo más que comer, engorda por lo menos, y es por ello provechoso para el alimento del hombre. Al contrario del holgazán que no es bueno para nada, ni durante su vida, ni después de su muerte.

Oportuna observación la que sigue: Se hace la corte a Dios de rodillas, a los grandes de la tierra de pie y al diablo recostado o tendido sobre un canapé; encontrándose en estado tal el secreto de ofender a Dios con toda clase de pensamientos y el origen de diversas enfermedades.

Yo representaré la pereza en figura de mujer que tiene el aire dulce y anda cubierta con un vestido de telaraña, cuya cauda es llevada por el sueño, apoyándose sobre el brazo de su primer caballero de honor que es el hambre y su séquito compuesto de miserias, pasando la primavera de la vi-

da sobre un lecho de reposo y su otooño en el hospital!

No dudemos. La pereza, aunque la última en orden a los pecados mortales, es por su extremada bajeza que se la enumera al fin de tan odiosa compañía.

M. M.



## Fiesta de Cristo Rey en Felanitx

Debidamente preparada nuestra ciudad con los ejercicios espirituales, que predicó el P. L. Riera de la Congregación del Oratorio, celebró el domingo pasado con toda solemnidad la fiesta de la Realeza de Cristo.

Solemne misa de comunión general fué el primer acto de la fiesta, que estuvo extraordinariamente concurrida.

En la Misa mayor, a la que asistió nuestro Excmo. Ayuntamiento, presentó el mismo orador sagrado la doctrina católica sobre la realeza de Cristo al gran concurso de fieles, que oían gustosos verdades tan importantes.

Por la tarde salió de nuestra Parroquia hermosísima procesión compuesta de hombres y mujeres, que iban cantando por nuestras calles el Santo Rosario y la Corona de Cristo Rey, llevando nuestro Párroco bajo palio la Sagrada Hostia y cerrando la procesión el Excmo. Ayuntamiento.

Dirigióse esta procesión a la iglesia del ex-convento de Agustinos, donde después de fervorosa plática del mismo predicador, se practicó el acto de Consagración a Cristo Rey y se rezaron las sagradas letanías.

Al regresar a nuestra Parroquia se predicó el último sermón de ejercicios, se cantó solemne Te-Deum y se dió la Bendición Papal.

Quiera Dios que esta fiesta, que hasta se exteriorizaba en nuestras calles, que se veían adornadas con banderas y colgaduras, se celebre todos los años con la misma o mayor solemnidad, como desea nuestro SS. P. Pío XI.

Adelantadas considerablemente las obras de reforma que han venido haciéndose en la Sociedad La Protectora, el próximo día 11 se inaugurará el nuevo salón de actos, inauguración que según noticias promete ser un acontecimiento.

En dicho acto será descubierto un hermoso retrato al óleo del ilustre hijo de Felanitx D. Mateo Obrador Bena-sar, cuya biografía será leída por el culto escritor Rdo. D. Antonio Pons.

Sabemos además que el maestro nacional D. Andrés Riera disertará sobre fundación y desarrollo de La Protectora.

Y el Orfeó Aulí, con la orquestina del mismo, amenizará con su música tan agradable velada.

En nuestro próximo número daremos el programa íntegro de esta simpática fiesta.

En los telegramas de la prensa palmesana hemos leído la noticia de algunas concesiones prometidas por el Gobierno a persona interesada, respecto a construcciones de edificios para Es-

cuelas graduadas en Mallorca. Entre estas promesas vemos con indecible satisfacción la de promover en plazo breve la edificación de la de niños en esta ciudad, en los solares del ensanche de la Torre que el Ayuntamiento, en representación del pueblo, puso hace tiempo a disposición del Estado.

Por su trascendencia la noticia es muy halagadora; pero como oficialmente no es todavía cosa definitiva, esperamos la confirmación para inquirir de ello más detalles.

### Associació Bach per la música antiga i contemporània

Esta Asociación, siguiendo su programa de expansión artístico-musical, ha tenido a bien establecer en nuestra ciudad una Delegación, con el fin de que podamos disfrutar de los interesantes Conciertos que va organizando a base de las primeras figuras musicales.

Se ha pensado en que la inauguración sea el próximo 21 de noviembre, pasando a esta ciudad el *Cuarteto de violoncellos de Barcelona*, agrupación muy notable por su composición y por la grandiosidad del repertorio que ejecuta.

Para este Concierto se escogerían las siguientes piezas:

I  
Preludio . . . . . Bach-Setaccioli  
"Equale" . . . . . Beethoven  
Andante  
Poco Adagio  
Poco Sostenuto  
Bourrée . . . . . Haendel  
Coral y Marcha . . . . . Schumann  
(4 violoncellos)

II  
Suite . . . . . La Tombelle  
Allegro  
Andantino  
Scherzando  
Lento  
Finale  
(3 violoncellos)

III  
Melangía . . . . . Morera  
Estudios Sinfónicos . . . . . Klengel  
1. Romanza sin palabras  
2. Gavotta  
3. Canción de cuna  
4. Marcha  
(4 violoncellos)

Deseamos prosperidades para la Asociación Bach y que constituya un éxito la venida de tan celebrado Cuarteto.

Por el veterinario municipal señor Oliver, encargado de la inspección de carnes, han sido retirados de la matanza pública cuatro cerdos, uno la semana pasada y tres la presente, cuyas reses se intentaba sacrificar en el Matadero.

Motivó dicha determinación el no reunir dichos cerdos condiciones para el consumo.

Hasta ayer por la mañana persistió el tiempo tormentoso que ya se había iniciado en la semana anterior. Lluvias torrenciales, vientos fríos y violentos, granizo, relampagueo y tronadas, han formado el conjunto de este explayamiento meteorológico, que ha retenido en casa a nuestros agricultores, imposibilitados de efectuar en sus tierras ninguna labor, por el exceso de humedad.

Perdido anillo sello, con iniciales A. C. en esmalte blanco y azul. Se recompensará a la persona que lo devuelva a: Casa Carmona, Paseo de Ramón Llull, n.º 15.

### ESPECTÁCULOS

En el Teatro Principal anuncianse para esta noche y mañana sendas funciones, en las que se proyectarán las siguientes películas:

Hoy noche: La gran super producción Fox de largo metraje *El hombre olvida*, película de gran emoción dramática, magistralmente interpretada por Jane Grey. Además se proyectarán una revista y la cómica *Amor y guerra*.

Para mañana tarde y noche anunciase también un grandioso programa basado en estas cintas:

*Entre gente bien*, colosal comedia por Vera Gordon y George Sidley.  
La interesantísima película *Los Ca-*

## D. JUAN CALDENTY SUÑER

Falleció en Felanitx el lunes 22 de Octubre de 1928

a los 55 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Mañana domingo a las ocho se celebrará en la iglesia parroquial una misa en sufragio del alma del finado.

Los siguientes días, hasta completar un turno de treinta, se celebrará este mismo sufragio en la iglesia de San Agustín.

*detes del Czar*, considerada como una de las mejores que se proyectarán esta temporada en Felanitx, ya que el desarrollo de este film es la misma Rusia opulenta y grandiosa.

Y para final, la cómica de chispeante risa *California la bella*.

Nos informa la empresa que a fin de que el público pueda de nuevo apreciar la grandiosa película *Don Juan*, ésta se proyectará nuevamente el próximo día 6, única fecha en que ha podido obtenerse.

### Salón de la Caja Rural

Mañana empezará en este salón la temporada de Cine con la extraordinaria producción Diamante Azul, *Una página en blanco*, película muy fina, en siete partes, de asunto altamente interesante, interpretada por la estrella de fama mundial Fay Compton, secundada por otros artistas de renombre. Completarán este programa una cómica en dos partes y una interesante Revista basada en el raid de Franco a América.

Pueden obtenerse abonos para diez funciones a precios reducidos.

### Movimiento de población durante la presente semana

**Bautismos:** Bartolomé Garcías Mesquida, de Antonio y Margarita; Catalina Fuster Fuster, de Joaquín y Margarita; Onofre Fontanet Adrover, de Gabriel y Ana; Jaime Vadel Nicolau, de Rafael y Sebastiana; Miguel Monserrat Catalá, de Bernardo y Catalina.

**Defunciones:** Antonia Artigues Bonet, de 22 años, casada.

**Matrimonios:** Antonio Juliá Suñer con Gabriela Pou Muntaner, solteros; Pedro Juan Bonet con Catalina Vicens Oliver, solteros.

## De Sociedad

Para el joven odontólogo don Juan Bordoy Antich, ha sido pedida la mano de la señorita Sebastiana Roca Salvá, de la villa de Petra.

La boda se celebrará en el mes de Enero próximo.

### COTIZACIONES

#### MERCADO LOCAL

Almendrón propietario . 177'50 ptas. qq  
Vinos Celler: Clarete 1.ª . 0'00 » litro  
» 2.ª . 0'40 » »

**SE VENDEN** muebles y enseres de toda clase pertenecientes al ramo de café, dos mesas de billar con sus enseres y una partida de varias clases de bebidas alcohólicas y embotellados.

También se alquila el primer y segundo piso de la casa n.º 9 de la Plaza de la Constitución, local de mucha capacidad para todo menester y agua de cisterna. Para informes, Bartolomé Sagrera en el mismo piso.

### Por desalojarse una

casa se venderán una sillería moderna de caoba, tapizada, y otros muebles, todo en buen estado.

Informes. en esta imprenta.



### En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 27 de Octubre de 1928

La presidió el Sr. Alcalde accidental D. Miguel Bordoy, y asistieron D. Mateo Ferrer, D. Mateo Sagrera y don Cristóbal Bennaser Nadal.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado por el arbitrio consumo carnes la suma de 583'36 Ptas. y por ferias y mercados 18'25 durante la presente semana.

Se concedió permiso a Nicolás Espigas para cerrar un solar que posee en el ensanche La Torre.

Igualmente se autorizó a D. Cristóbal Picó Piña para realizar las obras que ha solicitado en la fachada de su almacén calle del Convento.

Se concedió permiso a Pedro Obrador Nicolau para construir una cochera en la calle de Jaime Veyn con sujeción al plano que acompaña.

Se acordó que la instancia de Gabriel Villalonga García sobre hacer reformas a su casa calle de la Fuente 2 pase a informe del Sr. Ingeniero encargado de la carretera de Felanitx a la Rápita.

Vista una instancia de Juan Mir Clar sobre edificar una casa lindante con la carretera de Campos se acordó remitirla a informe del Sr. Ingeniero encargado de dicha carretera.

Se concedió permiso a don Antonio Adrover Bonet para llevar a efecto algunas reformas en la fachada de su casa calle de Sitjar.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este municipio.

Se enteró la Comisión de las disposiciones publicadas en el B. O. acordándose su exacto cumplimiento.

Visto un oficio sobre la parada de caballos sementales del Estado para el próximo año, se acordó prestar conformidad a las proposiciones que se hacen en dicho oficio.

Se aprobó el apéndice al Registro

## COMPRARÍA

Muebles antiguos en buen estado.

Para ofertas dirigirse a Bartolomé Sagrera, calle Castellet, número 7, Felanitx (frente a la fonda de Ca'n Dalaró.)

## DIETARIOS Para 1929

Se han puesto a la venta, en la imprenta de este semanario.

IMPRESA SUCESORES DE B. REUS

Fiscal, formado para el próximo ejercicio de 1929.

Se acordó abrir la cobranza del cuarto trimestre de los arbitrios municipales que se cobran por medio de padrón, desde el día 4 al 20 del próximo mes de Noviembre.

Se enteró la Corporación de un telegrama satisfactorio sobre la construcción del edificio para Escuela graduada de esta ciudad.

Se aprobó una relación de vecinos que han verificado su prestación personal.

Se acordó comunicar al Arquitecto Director de las obras de alcantarillado que pase a ésta para examinarlas y resolver en definitiva sobre su o no admisión.

Se aprobaron en definitiva varios fallidos por territorio rústica, presentados por el agente ejecutivo de esta localidad, en vista de no haberse presentado reclamación alguna durante su permanencia al público.

Se acordó continuar en la lista de pobres a Nicolás Ferragut Monjo y familia.

Y se levantó la sesión.

D. Miguel Bordoy Oliver, Alcalde accidental de esta M. L. Ciudad de Felanitx Provincia de Baleares.

Hago saber: Que el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, por Circular de día 27 de Octubre último publicada en el B. O. n.º 9655, se ordena que todos los duñes de ganados, sean de la clase que fueren, deberán conservar bien limpios los locales donde se alberguen éstos, siendo desinfectados con frecuencia, a fin de evitar enfermedades que causen grandes perjuicios a la ganadería; y que transcurrido el plazo de diez días el inspector provincial de higiene y sanidad pecuaria girará la correspondiente visita de inspección, para comprobar si se ha llevado a efecto lo anteriormente ordenado, multando a todos los que no hayan cumplido con esta orden.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Felanitx 2 Noviembre de 1928 — Miguel Bordoy.

Hago saber: Que queda acordado por la Comisión Permanente abrir la recaudación voluntaria del cuarto trimestre de todos los arbitrios municipales que se cobran por medio de padrón y al efecto desde el día 4 al 20 del presente mes ambos inclusivos podrán pagar los contribuyentes sus respectivas cuotas en el local de costumbre y horas de oficina. Pasado dicho plazo se perseguirá a los morosos por la vía de apremio.

Dado en Felanitx a 2 Noviembre de 1928. — Miguel Bordoy.

### FINCA RÚSTICA

en la cual hay edificada una casita, situada en Els Molins, propiedad de Miguel Mesquida (a) Texidó. Se vende.

Para informes dirigirse al apoderado Rafael Oliver (a) Caseta, calle Juavert número 54.

### BORDADORAS

Buenas oficiales, se les daría trabajo en casa. Inútil presentarse sin muestra. Dirigirse a Esteban Hermanos, San Miguel, 197, Palma de Mallorca.



El dirigible "Conde Zeppelin," regresó desde América a Alemania. Hizo el viaje en 71 horas, aun teniendo que

desviarse varias veces para evitar lúcleos tempestuosos.

Ha traído una tonelada de correspondencia formada por 101.683 cartas y tarjetas.

Los pasajeros han declarado que la mayor parte del viaje, especialmente sobre el Atlántico, lo hicieron en medio de lluvia.

El aterrizaje dió lugar a una impo-

nente manifestación de entusiasmo. Las ovaciones al dirigible duraron una hora.

El piloto ha declarado que sin las desviaciones que hubieron de hacerse, el viaje hubiese durado aproximadamente las 50 horas calculadas desde el principio.



### Regalo a nuestros lectores

A to la persona que remita a la administración de este periódico una fotografía acompañada del recorte de este anuncio y pesetas 7'40, recibirá (a los ocho días), franco de portes y certificada, una artística ampliación fotográfica de 30 por 50 centímetros, cuyo valor es triple.

## O C A S I Ó N

Importante ocasión es la que ofrece la bodega de licores de **MIGUEL BAUZÁ** calle Mayor, 17, con la venta de una importante remesa del acreditado

### A N I S A L H A M B R A

y vinos finos de las importantes casas **MASSÓ** y **CAFFARENA** de Málaga.

Además se dispone de un inmenso surtido de **Champagnes** de las celebradas marcas

**RENÉ BOUSSÍ, GRAND POMART, CHATEAU DELATOUR, MOETE CHANDÓ Y CODORNIU**

**ESCARCHADOS** de las más acreditadas marcas.

Sidra Champagne marca **EL GAITERO**

Estomacales **FRÍGOLA, BENEDETTO e IMPERIO**

Visiten esta Casa para convencerse de la buena calidad de los artículos que detalla

⊕ No confundirse: Calle Mayor, 17 (**CAN MARAVELL**) ⊕

— 32 —

#### EPIGRAMES.

En Pep Vauma festetjava  
desde demunt es terrat  
sa pubila d'es veynat  
un dia qu'enmidonava.  
—Desde que't coneix, Pepet,  
morta som, y... está acabat.  
—Jo estich mes avansadet,  
pues, per tu estich en-terrat.

Un antiquari cercava  
mobles antichs per comprá;  
Don Geroni el feu entrá  
quant per ca-seva passava.  
—Tothom vendre le antich logra  
(li digué ab un tó formal)  
antiguedat sens igual  
li vench, senyó... y es sa sogra.

En Miquel, hostes m'envia,  
y jo be les vuy tractá.  
¡Ell no ho val per s'alegría  
qu'un te, quant se n'han d'aná.

— 29 —

#### RELOTGE METAFORICH DE LA MORT

Hómo que corrs per aquí,  
y no fas mes que desbarats,  
digésme: Tu que no sabs  
qu'un dia t'has de morí?

I

Sens dificultat alguna  
la Mort te pot investí  
y aixó te pot succehí  
abans de tocá la una.

II

¡¡Oh!! mortal que no t'acues  
amb so teu mal procedí.  
¿No veus que te pots morí  
abans de tocá les dues?

III

Cóm qu'axó no sia res  
¡¡mori y da conta a Deu!!  
Qui sab sia en temps tan breu  
que no arripiés a les tres.

IV

Per dins aquest mon pots batre.  
De la mort pots fer poc cas;  
pero tateix hey caurás  
qui sab abans de les quatre.

# LLOYD SABAUDO

## Servicios Exprés de Gran Lujo

España New-York

España Brasil Plata

Travesía 6 1/2 días

Travesía 12 1/2 días

Salidas de Algeciras Gibraltar

Salidas de Barcelona

## Conte Grande Conte Verde

2 Noviembre

16 Noviembre

CONTE BIANCAMANO

Conte Rosso

23 Noviembre

26 Octubre

(26.000 ton.)

(24.000 ton.)

Agentes generales en España

Hijos de M. Condeminas

Barcelona = Madrid = Palma = Sevilla = Valencia

Agente oficial de información y despacho de pasajes

MIGUEL GAYA, calle Mayor, 28 — Felanitx.



## COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES  
SERVICIOS REGULARES

Rápido Directo: España New-York.—9 expediciones al año.  
Rápido: Norte de España a Cuba y Méjico.—16 expediciones al año.  
Exprés: Mediterráneo a la Argentina —14 expediciones al año.  
Línea: Mediterráneo, Cuba, México y Nueva Orleans.—14 expediciones al año.  
— Mediterráneo, Costa Firme y Pacífico.—11 expediciones al año.  
— Mediterráneo a Fernando Póo.—12 expediciones al año.  
— A Filipinas.— 3 expediciones al año.

Eldía 5 de Diciembre saldrá de Barcelona para Buenos Aires el vapor

## Reina Victoria Eugenia

Agente oficial de información y despacho de pasajes en Felanitx:  
JUAN ROSSELLO, calle de la Fuente, 17.

## AJURIA S. A. VITORIA

MAQUINARIA AGRÍCOLA

CAPITAL SOCIAL: 10.000.000 DE PESETAS

FABRICACIÓN de TRILLADORAS, AVENTADORAS de motor y a brazo, TRILLOS de discos y de sierras, ARADOS de todos los modelos, MOLINOS trituradores de piensos, CORTAFORRAJES para el ganado, GRADAS de todas clases y cuantos Aparatos se relacionen con la Agricultura.

ARADOS BRABANS { n.º 0 a 165 Pesetas  
todo acero con áncora { n.º 1 a 200 »  
forjada: { n.º 2 a 240 »

Para venta de dichos arados y toda clase de informes en la herrería de JAIME ROSSELLO, Can Alós, Prohisos, 18—Felanitx.

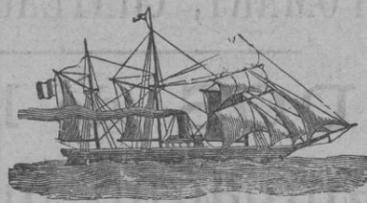
## La Joyería y Relojería

Sucursal de la Casa

## JOSÉ P. MORENO, de Palma,

participa a su clientela y al público felanigense, que ha fijado su domicilio en la calle de la P aza n.º 16 y Sol 1, ofreciendo sus servicios.

Dicha Sucursal permanecerá abierta los sábados, Domingos y lunes de cada semana, inclusives.



## HOLLAND-AMERICA LINE

VAPORES CORREOS HOLANDESES  
SERVICIO FIJO DESDE BILBAO

a Habana, Veracruz, Tampico y New-Orleans

por los modernos y rápidos trasatlánticos

## SPAARNDAM, EDAM, MAADAM Y LEERDAM

PRÓXIMAS SALIDAS DE BILBAO

SPAARNDAM el 21 Agosto | MAADAM el 2 Octubre  
EDAM el 11 Septiembre | LEERDAM el 23 id.

Agentes generales en Bilbao: Sres. Perez Ullivarri e Hijos, L<sup>td</sup> Barroeta Aldamar, 2.

Para toda clase de informes en Baleares: Palma, Siete Esquinas, 6.  
En Felanitx: MIGUEL GAYÁ, Mayor, 28.

V

Escoltem tu, cristià,  
que creus la Mort molt enfora;  
pensa que't pot veni s'hora  
abans de les cinc contà.

VI

Sempre, sempre està ab un tris  
es fil de sa nostra vida  
¡¡Quant prest pot ser consumida  
tal volta abans de les sis!!

VII

Llavó lo fet queda fet  
no hi ha merit sense vida  
¡Qui t'ha dit que sa partida  
no sia abans de les set?

VIII

Qu'es de trit per un descuit  
equivocà aquest gran salt,  
poguent tení es sobresalt  
abans de sentí les vuit.

IX

Miret aquest fret difunt  
qu'ahí estava devertit  
y avuy la Mort l'ha engolit  
abans de les nou en punt.

X

No veus que te sabrà greu  
mori d'una mala mort;  
y aquest mal sense confort  
pot essé abans de les deu.

— 31 —

XI

De la mort qu'hen de mori,  
ni es quant, no heu sap ningú,  
lo que saben ben segú  
que a les onze pot ventí.

XII

¡¡Gran Deu, quin'hora será!!  
aquella fatal per mi  
de ses dotse que hey ha aquí  
una o s'altra'm tocará.

Si volem la Mort burlá  
sens tení mals resultats  
estiguem ben preparats  
per quant Deu mos cridará.